

獨特！汎美噴射飛剪機 赴香港之最速路線

自三藩市、羅省、佛羅及金路港汎美航空公司的噴射機至香港較前更迅速。
汎美係唯一有噴射機自美國至香港之航空公司，搭乘豪華之洲際噴射飛剪機★係
全世界最迅速最舒適之客機。
依照汎美公司之先飛後付計劃，由三藩市、羅省、佛羅、金路及雲那華香港及
紐約旅行兩票價僅需先付 \$107，即全部票價百分之十。請詢問汎美公司之總經理
家庭票價例如一家三口(丈夫、妻子、及一位孩子)自西岸至香港搭乘旅行位來回，可
比普通票價節省 \$896。

詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B. C. Phone: MU 4-2121

★美國註冊商標



PAN AM
全世界經驗
最豐富之
航空公司

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
250 PENDER STREET E
VANCOUVER, 4. B. C.
MU. 2-1514

本號新張
地方雅潔
名曰益豐
光線玲瓏
茶點精工
馳譽推崇
特別不同
招待禮隆
其味無窮
觀滑厚濃
倒履歡迎

特價武俠小說

社書青羣
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

花兒紅樓八毛 洪波曲 郭沫若一元 馮玉祥傳 郭沫若一元
射鵰英雄傳 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅
射鵰英雄傳 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅
射鵰英雄傳 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅
射鵰英雄傳 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅 金瓶梅

全加中華總會館 對雲市選表意見

雲市全加中華總會館，對於雲市選，定於本月九日(星期三)由上午八時至下午八時止，為投票時間。凡我僑胞，不分男女，均應踴躍參加。投票地點：雲市會館。投票時，請將選票放入封套內，封套上請註明姓名及住址，以便對照。投票時，請將選票放入封套內，封套上請註明姓名及住址，以便對照。投票時，請將選票放入封套內，封套上請註明姓名及住址，以便對照。

聖誕期間郵局 辦公時間延長

聖地華諾郵政局局長奧尼尼，本日宣佈，雲市各郵政局，由十二月廿四日(星期五)起，在聖誕節期間，由下午一時延長至五時三十分。所有北雲、西雲、本城及及市各郵政局，由十二月廿四日(星期五)起，由上午八時至下午五時止。由十二月廿四日(星期五)起，由上午八時至下午五時止。由十二月廿四日(星期五)起，由上午八時至下午五時止。

黃雲山總公所 舉行紀念盛況

雲山黃雲山總公所，於昨日下午一時舉行四十年週年紀念。到會者有全加中華總會館代表余勳平、中華僑務會代表李廣源、台山寧陽會館代表孔瑞、雲山黃雲山總公所代表余勳平、中華僑務會代表李廣源、台山寧陽會館代表孔瑞、雲山黃雲山總公所代表余勳平、中華僑務會代表李廣源、台山寧陽會館代表孔瑞。

貨車撞下 幸司機尚生還

西雲高華，加拿大北車，一名貨車司機，昨日下午在中山路與大東鐵路軌道上相撞。幸司機尚生還。西雲高華，加拿大北車，一名貨車司機，昨日下午在中山路與大東鐵路軌道上相撞。幸司機尚生還。西雲高華，加拿大北車，一名貨車司機，昨日下午在中山路與大東鐵路軌道上相撞。幸司機尚生還。

中華職工聯合總會 定期改選明年職員

雲市中華職工聯合總會，以本屆職員任期將滿，經本月二日召開全體會員大會，議決定期改選明年職員。屆時請各會員踴躍參加投票。雲市中華職工聯合總會，以本屆職員任期將滿，經本月二日召開全體會員大會，議決定期改選明年職員。屆時請各會員踴躍參加投票。

南平別墅選舉職員 昨廿四日召開選民大會

南平別墅選民大會，昨廿四日召開選民大會，選出職員。南平別墅選民大會，昨廿四日召開選民大會，選出職員。南平別墅選民大會，昨廿四日召開選民大會，選出職員。

簡氏傢私電器行 新設電器修理部

精修修理
收音機
電唱機
各種電器
及各種特異
電話機
103 E. Pender St.
Vancouver, B. C.

廉價生意房屋

興旺地區發售，房屋設備齊全，一向生意旺盛。因人力缺乏，志在讓與。現售四千二百元。內備，東主因年老，特割價出售。取價二千五百元。附近無競爭生意。租平批發。平日常賣七十元。星期日及假期。住家人恩惠。近有行棧。英坭土庫。自熱氣暖爐。離巴士路僅半個步。落華區且近。現售一萬二千一百元。兩個睡房。全英坭土庫。煤氣爐。熱水暖氣。先交現款六千元。八期付文。位於西區。房租平。唔惹有人買。取價六萬元。領可商量。請電：MU 3-5804 或 RE 56743

媽者的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.
特華玲銀座院址
表友瓏幕位址
歡光清巨舒堂
迎顧亮型適皇

寶美
院容美界女
號九門街東中街專
電話 MU. 3-6415

修理天面合同家
普通天面修理。不損形或他形天面。
清理或修葺去水溝。園地木工等。工
作妥當。價錢克己。電話：TR 4-824 洽商

樂觀戲院
十二月十三號禮拜日下午一點鐘開映
王寶釧
吳君麗飾王寶釧
薛蘭卿
荷李活明星路沙雅麗王金剛領銜主演

W. S. KAN
KER & KER LTD
811 W. Pender
△為迎接聖誕節 特舉辦新用戶
試服養生至補丸優待辦法啟事

黃堃地保官事務所(在達雲大戲院二樓)
十一月六日由港來明二月廿三日由雲那華往港遊客位四百二十二
元兼代理總船票代辦照過手續專辦入籍移民承辦法律文件
△代理加拿大太平洋航空公可橫貫加拿大航空公可美國聯合航空公可及
各埠機票專辦移民手續不收電費或手續費歡迎分期交款隨時有住
QUON, H. WONG AGENTS 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B. C.
事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B. C. MU. 3-8936
PHILCO T. V. 芽古牌傳真攝
新機特價 \$349.95
原價 \$429.95 之舊機補回 \$125.00
廿一寸磷洞大鏡頭顯光線玲瓏淨現價
公道貨真上乘本號為優待顧客起見凡
購本號傳真機贈送三十三吋磷洞片三
原價 \$299.95 之舊機補回 \$125.00
新機特價 \$349.95
原價 \$429.95 之舊機補回 \$125.00

注意事項
○舊用戶或新用戶賜顧信良功效者將九值運寄費八元付下即將九值
養生至補丸一樽付上增加送款二十粒以為優待多送
○函取。試服每戶限一樽。一信限一樽。請勿兩人合寄一信。
○如服用滿九值運寄費八元寄回本行銷款如認不合則將九值寄回不
取分文

通訊處：加拿大溫哥華華美藥行 電話 MU 5-5983
Lange, Chai Co. 422 Columbia St. Vancouver, 4. B. C. Canada

可殺千百萬人
地內維持秩序。至匪國古。如